

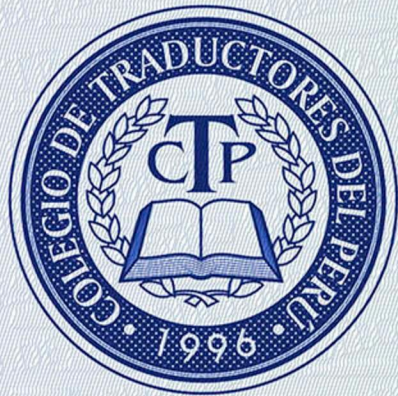
RENZO AXEL GOMEZ AVILA
CTP 0937

CERTIFIED TRANSLATOR
English - French - Italian - Portuguese - Spanish

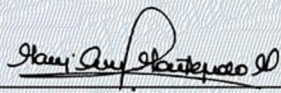
Jr. Amazonas n.° 377. Urb. Caja de Agua - San Juan de Lurigancho
+51 980635858
renzo.gomezavila@gmail.com

DIGITAL CERTIFIED TRANSLATION
TCD 0268-2024

LETTER TO THE UN SPECIAL RAPPORTEURS
SCU_02.26.24
Native Community of Santa Clara de Uchunya



La Decana Nacional del Colegio de Traductores del Perú certifica que la firma de la derecha corresponde a un miembro hábil y activo de la Orden que cuenta con la autorización del Colegio de Traductores del Perú para realizar traducciones certificadas digitales. Se legaliza únicamente la firma, no el contenido de los documentos adjuntos.



Mary Ann Elsa Monteagudo Medina
Decana Nacional del Colegio de Traductores del Perú

I, the undersigned Certified Translator, Member of the Peruvian Association of Professional Licensed Translators (CTP), do hereby certify that this Digital Certified Translation is a true and correct translation of the original document enclosed herewith, which has been produced before me. This certification shall be considered an acknowledgment of the accuracy of the translation but not of the authenticity or contents of the document in source language attached hereto.



COLEGIO DE TRADUCTORES DEL PERÚ

Fecha: 27/03/2024 15:47:04 UTC-05:00

ID: 20376744940

<https://ctp.thisigne.com/documento/validar/1878D558-68B5-4CCD-BBD7-B472EB5BD5EC>



Renzo Axel Gomez Avila

Fecha: 27/03/2024 15:46:43 UTC-05:00

ID: IDCPE-48453667

El ejemplar impreso de este documento es válido según el D.S. n.° 026-2016-PCM.

Renzo Axel Gomez Avila

CTP No. 0937

Certified Translator

English - French - Italian - Portuguese - Spanish

DIGITAL CERTIFIED TRANSLATION No. 0268-2024

Page 1 of 5

Native Community of
SANTA CLARA DE UCHUNYA
Nueva Requena – Coronel Portillo – Ucayali

(Picture)

February 26, 2024

TO:

ohchr-registry@un.org

hrc-sr-defenders@un.org

Reference AL OTH 56-2023: Letter from the Native Community of Santa Clara de Uchunya to the Special Rapporteurs of the United Nations

Ms. Beatriz Balbin

Ms. Mary Lawlor

Mr. David R. Boyd

Mr. Damilola S. Olawuyi

Mr. Francisco Calí Tzay

Mr. Pedro Arrojo-Agudo

Embassies of the USA, United Kingdom, Germany, Japan and the Netherlands

Dear Sirs,

We are the people of the Native Community of Santa Clara de Uchunya, Peru.

We wanted to inform you that, as a result of the information disclosed by the NGO Forest People Program (FPP) and by Internet outlets, we learned about your letter AL OTH 56-2023, which we read to our community members during the assembly held on February 26, 2024. We regret that you are astounded and misinformed by a group of NGOs such as FPP, IDL Abogados and other organizations and people who do not represent us and are lying, with no good moral character, about the situation of our native community.

Our General Assembly and our people hereby inform you that the alleged human rights violations reported by these NGOs and included in your letter AL OTH 56-2026 are **FALSE**.

The only human rights violations we suffer come from the NGOs IDL and FPP and their allies and have been reported by our people for many years.

The sole purpose of these people and organizations is to use the name of our community for financial gain by creating fake conflicts and threats to alarm the international community and thus obtain millionaire funds for their own benefit.



COLEGIO DE TRADUCTORES DEL PERÚ

Fecha: 27/03/2024 15:47:04 UTC-05:00

ID: 20376744940

<https://ctp.thisigne.com/documento/validar/1878D558-68B5-4CCD-BBD7-B472EB5BD5EC>



Renzo Axel Gomez Avila

Fecha: 27/03/2024 15:46:43 UTC-05:00

ID: IDCPE-48453667

Renzo Axel Gomez Avila

CTP No. 0937

Certified Translator

English - French - Italian - Portuguese - Spanish

DIGITAL CERTIFIED TRANSLATION No. 0268-2024

Page 2 of 5

Native Community of
SANTA CLARA DE UCHUNYA
Nueva Requena – Coronel Portillo – Ucayali

(Picture)

Using organizations such as the United Nations and the IACHR for their purposes, for that they have no objections whatsoever.

We are quite surprised that you have taken these complaints seriously, without consulting with our people, without making any questions to us and without even coming to the Peruvian jungle to verify first hand if such allegations are true. It is disappointing to think that institutions, once so well represented, such as the United Nations and the IACHR, now defend the interests of powerful and millionaire NGOs that use the issue of human rights only for their benefit.

In March 2023, we sent a letter to Mrs. Mary Lawlor (which we here attach), in which we warned her about the lies of these NGOs and asked her to come and visit our community and defend our human rights that have been violated by such NGOs. However, we never heard from her.

In relation to the complaints of the NGOs included in your letter, our people would like to state the following:

- We currently do not have any land disputes with any neighbors much less issues related to ancestral lands usurpation. We have just celebrated our 51st Anniversary and the palm plantations mentioned are located kilometers away from our village, on the other side of the Ucayali River. This ancestral land usurpation thesis was fabricated in 2016 by the lawyers of NGOs IDL and FPP, to earn millions from the lucrative business of defending natives rights, and not by our community assembly or by our people.

- Our community is a peaceful community that has been progressing and maintains good relationships with all its neighbors. There are no threats against any person and there have never been, as these NGOs have tried to make the world believe, again with false complaints.

-The only current threats that our brothers in the community experience come from IDL's lawyer Linda Vigo, who has initiated a series of false complaints in the Prosecutor's Office of Campo Verde to intimidate those who do not want to submit to her and her mandates. This has affected many brothers who defend our rights against the power of these rich and abusive NGOs.

- The only attempts to violate our right to free self-determination come from these same NGOs and the people who work for them, such as lawyer Linda Vigo and Mr. Carlos Hoyos, who tried to take control of our community by force. Fortunately, the President of



COLEGIO DE TRADUCTORES DEL PERÚ

Fecha: 27/03/2024 15:47:04 UTC-05:00

ID: 20376744940

<https://ctp.thisigne.com/documento/validar/1878D558-68B5-4CCD-BBD7-B472EB5BD5EC>



Renzo Axel Gomez Avila

Fecha: 27/03/2024 15:46:43 UTC-05:00

ID: IDCPE-48453667

Renzo Axel Gomez Avila

CTP No. 0937

Certified Translator

English - French - Italian - Portuguese - Spanish

DIGITAL CERTIFIED TRANSLATION No. 0268-2024

Page 3 of 5

Native Community of
SANTA CLARA DE UCHUNYA
Nueva Requena – Coronel Portillo – Ucayali

(Picture)

the High Court and the Judiciary, in second instance, did justice and recognized the will of our people and our Assembly (we attach an aide memoire of this sad event).

- We have not been experiencing any contamination or impact on our hunting, fishing or water sources due to activities from our neighbors, just as these NGOs want you to believe.

We attach the minutes of the assembly signed by our people, the release published and we invite you to come to Peru and visit us so that you can personally verify that what we tell you is the truth. Likewise, we kindly request you publish this letter on your website, according to the official procedure.

We take this opportunity to ask for your help because we have been threatened by these NGOs who, with their money and their lawyers, attack any brother who refuses to follow their orders.

We have our human rights and ancestral customs and we deserve respect. We have the right to choose our destiny and to choose our leaders and the choice to live in peace and seek well-being for our children. Please help us.

IRAKE !

NOTE OF TRANSLATOR:

(In Shipibo-Konibo language, "IRAKE" means "THANK YOU")

(Seal)
NATIVE COMMUNITY OF SANTA CLARA DE UCHUNYA
[Peruvian Coat of Arms]
LEADER
DISTRICT OF NUEVA REQUENA

(Illegible signature)
Wilson Barbaran Soria
NATIONAL ID CARD No. 00121488
COMMUNITY LEADER
NATIVE COMMUNITY OF SANTA CLARA DE UCHUNYA

(Seal)
NATIVE COMMUNITY OF SANTA CLARA DE UCHUNYA
[Peruvian Coat of Arms]
LIEUTENANT GOVERNOR
DISTRICT OF NUEVA REQUENA



COLEGIO DE TRADUCTORES DEL PERÚ

Fecha: 27/03/2024 15:47:04 UTC-05:00

ID: 20376744940

<https://ctp.thisigne.com/documento/validar/1878D558-68B5-4CCD-BBD7-B472EB5BD5EC>



Renzo Axel Gomez Avila

Fecha: 27/03/2024 15:46:43 UTC-05:00

ID: IDCPE-48453667

Renzo Axel Gomez Avila

CTP No. 0937

Certified Translator

English - French - Italian - Portuguese - Spanish

DIGITAL CERTIFIED TRANSLATION No. 0268-2024

Page 4 of 5

Native Community of
SANTA CLARA DE UCHUNYA
Nueva Requena – Coronel Portillo – Ucayali

(Picture)

(Illegible signature)

James S. Lozano
NATIONAL ID CARD No. 43347369
LIEUTENANT GOVERNOR
NATIVE COMMUNITY OF SANTA CLARA DE UCHUNYA

(Seal)

NATIVE COMMUNITY OF SANTA CLARA DE UCHUNYA
[Peruvian Coat of Arms]
DEPUTY LEADER
DISTRICT OF NUEVA REQUENA

(Illegible signature)

Thomis Arevalo Soria
NATIONAL ID CARD No. 44042465
DEPUTY COMMUNITY LEADER
NATIVE COMMUNITY OF SANTA CLARA DE UCHUNYA

(Illegible signature)

JACSON TORRES PAIMA
NATIONAL ID CARD No. 45827677
MUNICIPAL AGENT
NATIVE COMMUNITY OF SANTA CLARA DE UCHUNYA

RENE TARICUARIMA CHOTA	21142874	Illegible
CLAUDIA FASABI VENTURA	48673208	Illegible
ANTONIO SORIA COLLANTES	00056524	Illegible
JUAN SORIA COLLANTES	00047406	Illegible
GREMITH RUIZ GONZALES	46456972	Illegible
WILBERTO NUNTA VALERA	47399682	Illegible
NEYRA SANGAMA TANANTA	44292412	Illegible
KETY ROCIO ROJAS FERNANDEZ	62218131	Illegible
TAICHA ANDREA SORIA GONZALES	79950123	Illegible
JESSENIA CORDOVA ACERO	47852607	Illegible
LIDIA CELINA MARTINEZ SILVANO	00045901	Illegible
DELICI A. BARBARAN RUIZ	76807698	Illegible
SEGUNDO MOZOMBITE RENGIFO	48227419	Illegible
ETELVINA VASQUEZ RIOS	76537954	Illegible
JULIA RIOS ESPINOZA	63287082	Illegible
JULIANA VASQUEZ VENTURA	63751308	Illegible
DELICIA RUIZ FLORES	21148835	Fingerprint
EDELMIRA RIOS PINEDO	61708241	Illegible



COLEGIO DE TRADUCTORES DEL PERÚ

Fecha: 27/03/2024 15:47:04 UTC-05:00

ID: 20376744940

<https://ctp.thissigne.com/documento/validar/1878D558-68B5-4CCD-BBD7-B472EB5BD5EC>



Renzo Axel Gomez Avila

Fecha: 27/03/2024 15:46:43 UTC-05:00

ID: IDCPE-48453667

LUZ NOEMI ARANA ACERO	76687322	Illegible
KELLY LIZ NAJAR SANCHEZ	48724152	Illegible
PAMELA AYDE ESPINOZA VALERA	46492852	Illegible
TANIA DEL CARMEN CORDOVA ACERO	48290222	Illegible
ROGELIO NUNTA VALERA	48910992	Illegible
JUANA MUCUSHUA VALERA	00083656	Illegible
MIRIAN RUTH VASQUEZ BARDALES	73788651	Illegible
IRMA LILIANA VASQUEZ VENTURA	63751307	Illegible
AMELIA AREVALO SORIA	47127082	Illegible
JHONATAN VASQUEZ AREVALO	61970550	Illegible
RICHESTER FASABI SINUIRI	00120404	Illegible
ELIA CARMEN VASQUEZ BARDALES	47391779	Illegible
JULIO SANANCINO CAMPOS	60335712	Illegible
NANDO AREVALO REATEGUI	61609113	Illegible
SERGIO SORIA MUCUSHUA	48429842	Illegible
SAUL AGUILAR DOS SANTOS	00089329	Illegible
LUIS TARICUARIMA TORRES	44736344	Illegible
MILI J. SORIA MARTINEZ	44324823	Illegible
LUIS ALBERTO LOZANO SORIA	47919966	Illegible
LLEFER CHAVEZ CRUZ	74858007	Illegible
FELICIANA GOMES CUMAPA	IN PROCESS	Illegible
WILSON BARBARAN RUIZ	60637260	Illegible
MILTON VASQUEZ RIOS	IN PROCESS	Illegible
GEYSON TORRES PAIMA	44819793	Illegible
OLIVER ATO MOZOMBITE VENTURA	63751422	Illegible
JUAN CARLOS MOZOMBITE RENGIFO	48699799	Illegible
WILDER M. BARBARAN RUIZ	76807300	Illegible
LEVANETA INDALICIO VASQUEZ	00119810	Illegible
ELIAS MARTINEZ ANDY	47148620	Illegible
ALEX SORIA BARDALES	42729285	Illegible
SEGUNDO GILDER TANANTA TAMANI	45685926	Illegible
SEGUNDO NUNTA SINUIRI	00047432	Illegible
LEVI RIOS ESPINOZA	63287070	Illegible
NAYELI SORIA PACAYA	78199490	Illegible
HERMENEGILDO RIOS ESPINOZA	63287069	Illegible
HERMENEGILDO RIOS ANGULO	80601447	Illegible
VILMA VASQUES LOPEZ	45854331	Illegible
LUISA ANTONIA ZOUSA TAMANI	48853551	Illegible
SIXTO VENTURA BARBARAN	00047408	Illegible
ALEJANDRO VENTURA BARBARAN	00047407	Illegible

(Picture)



Comunidad Nativa SANTA CLARA DE UCHUNYA

Nueva Requena - Coronel Portillo - Ucayali



26 de febrero de 2024

To:

Ohchr-registry@un.org

hrc-sr-defenders@un.org

Referencia AL OTH 56-2023: Carta del pueblo de la Comunidad Indígena Santa Clara de Uchunya a los Relatores Especiales de las Naciones Unidas.

Sra. Beatriz Bulbin

Sra. Mary Lawlor,

Sr. David R. Boy,

Sr. Damilola S. Ollawoyi,

Sr. Jose Francisco Cali Tizazay,

Sr. Pedro Arrajo - Agudo,

Embajadas de USA, Reino Unido, Alemania, Japon y Países Bajos

Le saludamos muy cordialmente. Somos el pueblo de la Comunidad Indígena Santa Clara de Uchunya en Ucayali, Perú.

Queríamos comunicarle que, a raíz de información divulgada por la ONG Forest People Program (FPP) y medios de internet tomamos conocimiento de una carta suya, y que en Asamblea del pueblo de nuestra Comunidad de Fecha 26 de febrero de 2024, leímos a nuestros conunceros su Carta AL OTH 56-2023 y lamentamos mucho que estén siendo sorprendidos y malinformados por un grupo de ONGs como el FPP, el IDL Abogados y otras Organizaciones y Personas que no nos representan y mienten, sin buena moral, acerca de la situación de nuestra Comunidad nativa.

Nuestra Asamblea General y nuestro Pueblo, les comunican que las supuestas violaciones de derechos humanos denunciadas por estas ONG y recogidas en su Carta AL OTH 56-2023 son **FALSAS**.

Las únicas violaciones a nuestros derechos humanos que actualmente sufrimos provienen de las ONG IDL, FPP y sus aliados y ha sido denunciada por nuestro Pueblo desde hace muchos años atrás.

Escaneado con CamScanner



COLEGIO DE TRADUCTORES DEL PERÚ

Fecha: 27/03/2024 15:47:04 UTC-05:00

ID: 20376744940

<https://ctp.thesigne.com/documento/validar/1878D558-68B5-4CCD-BBD7-B472EB5BD5EC>



Renzo Axel Gomez Avila

Fecha: 27/03/2024 15:46:43 UTC-05:00

ID: IDCPE-48453667

Comunidad Nativa SANTA CLARA DE UCHUNYA

Nueva Requena - Coronel Portillo - Ucayali



El único fin de estas personas y organizaciones sería usar el nombre de nuestra Comunidad para sus intereses económicos de crear conflictos y amenazas inexistentes para sorprender a la Comunidad internacional y conseguir millonarios fondos para su beneficio.

Para esto no tienen reparos en utilizar a organizaciones como las Naciones Unidas y la CIDH.

Nos sorprende mucho que ustedes hayan tomado estas denuncias en serio, sin consultar con nuestro Pueblo, sin preguntarnos y sin siquiera venir a la Selva Peruana a verificar con sus propios ojos la falsedad de las mismas. Nos desiluciona pensar que instituciones, antiguamente tan representadas, como las Naciones Unidas que y la CIDH, ahora defiendan intereses de poderosas y millonarias ONG que utilizan el tema de derechos humanos solo para su beneficio.

Nosotros enviamos en marzo del 2023 una carta a la Sra. Mary Lawyer (que adjuntamos), advirtiendole de las mentiras de estas ONG y pidiendo que venga a nuestro pueblo y defiendan nuestros derechos humanos que vienen siendo abusados por estas ONG, sin embargo nunca recibimos ninguna respuesta.

Con relación a las denuncias de estas ONGs que aparecen en su carta nuestro Pueblo les manifiesta lo siguiente:

- NO tenemos actualmente disputas de tierras con ningún vecino y menos por usurpación de tierras ancestrales. Acabamos de celebrar nuestro aniversario 51 y las plantaciones de palma que se mencionan están a kilómetros de nuestro pueblo, al otro lado del río Ucayali. Esa tesis de usurpación de tierra ancestral fue creada recién en el año 2016 por los abogados de las ONG IDL y el FPP, para ganar millones en el lucrativo negocio de la defensa de los derechos nativos, y no por nuestra asamblea de comuneros ni por nuestro Pueblo.

Escaneado con CamScanner



Comunidad Nativa SANTA CLARA DE UCHUNYA

Nueva Requena - Coronel Portillo - Ucayali



- Nuestra Comunidad es un lugar Pacífico que viene Progresando y que mantiene buenas relaciones con todos sus Vecinos. NO existen ni nunca han existido amenazas contra ninguna persona tal como estas ONGs han Tratado de hacer Creer al mundo con denuncias Falsas Nueva mente.
 - Las unicas amenazas que actualmente sufren nuestros hermanos Proviene de la abogada Linda Vigo del IDL que ha iniciado una Serie de denuncias Falsas en la Fiscalia de Campo Verde para amedrentar a los Comuneros que no queremos someternos a ella y sus mandatos. Esto a afectado a muchos hermanos que defienden nuestros derechos Frente al poder de estas ONG millonarias y abusivas.
 - Los unicos intentos de violentar nuestros derechos a la Libre Autodeterminación Proviene de estas mismas ONG y de Personas que Trabajan Para ellos, como la abogada Linda Vigo y el Sr. Carlos Hoyos, que intentaron tomar a la Fuerza el Control de nuestra Comunidad. Felizmente el Presidente de la Corte Superior y el Poder Judicial en Segunda Instancia hicieron Justicia y reconocieron la Voluntad de nuestro pueblo y de nuestra Asamblea. (adjuntamos ayuda memoria de este triste evento).
 - No Venimos experimentando ninguna contaminación o afectación de nuestras Zonas de Caza, Pesca o Fuentes de agua, por actividad de Vecinos como les quieren hacer Creer estas ONGs
- de adjuntamos el acta de asamblea Firmada por nuestro Pueblo, el comunicado emitido y los invitamos a visitarnos en Perú Para que comprueben personalmente lo que le decimos es Verdad; asi mismo les solicitamos publiquen la presente Carta en su Pagina Web, segun el Procedimiento Oficial.

Escaneado con CamScanner



COLEGIO DE TRADUCTORES DEL PERÚ

Fecha: 27/03/2024 15:47:04 UTC-05:00

ID: 20376744940

<https://ctp.thesigne.com/documento/validar/1878D558-68B5-4CCD-BBD7-B472EB5BD5EC>



Renzo Axel Gomez Avila

Fecha: 27/03/2024 15:46:43 UTC-05:00

ID: IDCPE-48453667

Comunidad Nativa
SANTA CLARA DE UCHUNYA

Nueva Requena - Coronel Portillo - Ucayali



Aprovechamos Para pedirles su ayuda que venimos siendo amenazados por estas ONG que con su dinero y sus abogados atacan a cualquier hermano que no quiera seguir sus Ordenes.

Nosotros tenemos nuestros derechos humanos y costumbres ancestrales y merecemos respeto. Tenemos derecho a elegir nuestro destino y elegir a nuestros líderes y la elección de vivir en paz y buscar el bienestar para nuestros hijos. Por Favor ayúdenos.

IRAKE!



Wilson
Wilson Barbaran Soria
D.N.I. 00121408
JEFE DE LA COMUNIDAD
CC.M. SANTA CLARA DE UCHUNYA



James S. Lozano
James S. Lozano Sangama
DNI N° 43347366
TENIENTE GOBERNADOR
CC.M. SANTA CLARA DE UCHUNYA



Wilson
Wilson Barbaran Soria
DNI N° 00121408
SUB JEFE DE LA COMUNIDAD
CC.M. SANTA CLARA DE UCHUNYA

Jacson
Jacson Torres Palma
DNI N° 45827677
AGENTE MUNICIPAL
CC.M. SANTA CLARA DE UCHUNYA

PENG TARIQUARIMA CHOTA	21142874	<i>[Signature]</i>
CLAUDIA FASABI VENTURA	48673208	<i>[Signature]</i>
Antonio Soria Collantes	00056524	<i>[Signature]</i>
Juan Soria Collantes	00047406	<i>[Signature]</i>

Escaneado con CamScanner



Comunidad Nativa SANTA CLARA DE UCHUNYA

Nueva Requena - Coronel Portillo - Ucayali



- Gramitiz Ruiz Gonzales 46456972 . *[Signature]*
- Wilberto Nunta Valera 47699682 . *[Signature]*
- Neyra Sangana Tananta 44292412 *[Signature]*
- Kety Rocio Rojas Fernandez 62218131 *[Signature]*
- Taicha Andrea Soria Gonzales 79950123 *[Signature]*
- Jesenia Cordova Acero 47852607 *[Signature]*
- Lidia Celina Martinez Silvana 00045901 . *[Signature]*
- Deley A. Barbaran Ruiz 76807298 . *[Signature]*
- Segundo Morombite Rengifo 48227419 . *[Signature]*
- Etelevina Vasquez Rios 76537954 *[Signature]*
- Julia Rios Espinoza 63287072 *[Signature]*
- Juliana Vasquez Ventura 63751308 *[Signature]*
- Delicia Ruiz Flores 21148835 *[Signature]*
- Edelmira Rios Pineda 61708941 *[Signature]*
- Luz Noemi Arana Acero 76687322 *[Signature]*
- Kelly Liz Najas Sanchez 48724152 *[Signature]*
- Pamela Nydi Espinoza Valera 46492852 *[Signature]*
- Tonia del Carmen Cordova Acero 48290222 *[Signature]*
- Rogelio Nunta Valera 48910992 . *[Signature]*
- Juana Mucushua Valera 00083656 *[Signature]*
- Miriam Ruth Vasquez Bordaes 73788651 *[Signature]*
- Irma Lilitiana Vasquez Ventura 63751307 *[Signature]*
- Amelia Arvalo Soria 47127082 *[Signature]*
- Jhonatan Vasquez Arvalo 61970550 *[Signature]*
- Richester Fasabi Senuiri 00120404 . *[Signature]*



Escaneado con CamScanner



Comunidad Nativa SANTA CLARA DE UCHUNYA

Nueva Requena - Coronel Portillo - Ucayali



- Elia Carmen Vasquez Bardales 47391779
- Julio Saranino Campos 60335712
- Nando Arvalo Reategui 61609113
- Sergio Soria Mucushua 48429842
- Saul Aguilar Dos Santos 00089329
- Luis Taricuarima Torres 44736344
- Mili J. Soria Martinez 44324823
- Luis Alberto Lozano Soria 47919966
- Lifer Chavez Cruz 74858007
- Felicina Gomez Cumapa TRAMITE
- Wilson Barbaran Ruiz 60637260
- Milton Vasquez Rios TRAMITE
- Geyson Torres Paima 44819793
- Oliver Ato Mozombite Ventura 63751422
- Juan Carlos Mozombite Rengifo 48699799
- Wilder Barbaran Ruiz 76807300
- Levaneta Indalicio Vasquez 00119810
- Elias Martinez Ande 47148620
- Alex Soria Bardales 42729285
- Segundo Gilder Taranita Tamani 45685926
- Segundo Nunta Sinuiri 00047432
- Luis Rios Espinoza 63287070
- Nayeli Soria Pacaya 78199490
- Hermeoildo Rios Espinoza 63287069
- Herminisildo Rios Augusto 80601447
- Vilma Vasquez Lopez 45251331
- Luisa Antonia Zouza Tamani 49853551

Escaneado con CamScanner



Sisto Ventura Barbaran 00047408 ~~Sisto~~
Alejandro Ventura Barbaran 00047407 ANA

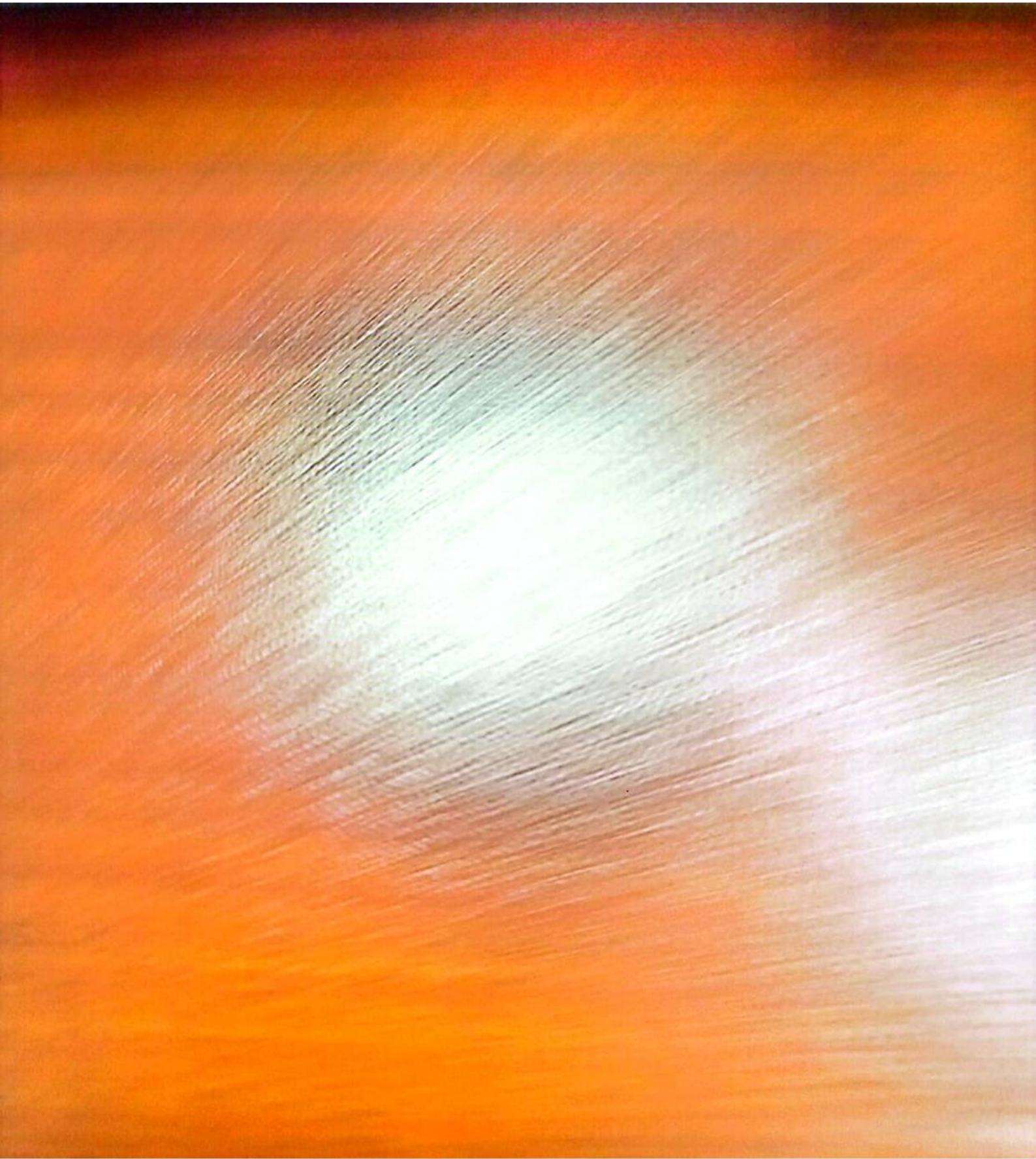
Escaneado con CamScanner



COLEGIO DE TRADUCTORES DEL PERÚ
Fecha: 27/03/2024 15:47:04 UTC-05:00
ID: 20376744940
<https://ctp.thisign.com/documento/validar/1878D558-68B5-4CCD-BBD7-B472EB5BD5EC>



Renzo Axel Gomez Avila
Fecha: 27/03/2024 15:46:43 UTC-05:00
ID: IDCPE-48453667



Escaneado con CamScanner